

## Kúpna zmluva č. AOS- I/3/2011/KV

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. a zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

**1.1. Predávajúci:** DC NORDIA, s.r.o.  
Sídlo: Staničná 9, 059 51 Poprad - Matejovce  
Zastúpený : Ing. Rastislav Kaščák , konateľ spoločnosti  
Ing. Michal Tužák, konateľ spoločnosti  
Vybavuje Ing. Rastislav Kaščák, 0915 924 407, kascak@dcnordia.sk  
IČO: 44 875 550  
IČ DPH: SK2022854647  
DIČ : 2022854647  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s.  
Číslo účtu: 1442238002/1111  
Zápis v obchodnom registri: OS Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 21842/P  
(ďalej len „predávajúci“)

**1.2. Kupujúci :** Akadémia ozbrojených síl generála Milana Rastislava Štefánika  
Sídlo: Demänová 393, 031 01 Liptovský Mikuláš  
Zastúpený: brig. gen. doc. Ing. Miroslav KELEMEN, PhD., rektor  
Vybavuje: Ing. Dušan Goňa, t. č.: 0960 422148, 0903 824 620,  
fax: 0960 422143 e-mail: dusan.gona@aos.sk  
IČO: 37910337  
IČ DPH: SK2021872083  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000166299/8180  
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia  
(ďalej len „kupujúci“)

### Článok II Predmet kúpnej zmluvy

**2.1.** Predávajúci sa na základe tejto zmluvy zaväzuje dodať kupujúcemu Mrazené výrobky:

- a) Mrazené mäso a jedlé droby z hydiny
- b) Mrazené ryby, rybie filé, ostatné druhy z rybieho mäsa a rybie konzervy a polokonzervy
- c) Chladené rybie a ostatné šaláty
- d) Mrazená zelenina, huby, mrazené zemiaky, mrazené zemiakové výrobky a mrazené polotovary

(ďalej len „tovar“) v druhoch, ako sú vymedzené v Prílohe č. 1 k tejto zmluve. Príloha č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

### **Článok III. Cena a platobné podmienky**

**3.1.** Cena za dodávaný tovar je stanovená na základe verejného obstarávania – elektronickej aukcie do maximálneho limitu 59 500,00 € bez DPH (slovom päťdesiatdeväťtisícpäťsto EUR), cena s DPH 71 400 € (slovom sedemdesiatjedentisícštyristo EUR) a predloženej ponuky v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena podľa jednotlivých druhov tovaru je podrobne rozpísaná v Prílohe č. 1 k tejto zmluve a je pre zmluvné strany cenou záväznou. Súčasťou ceny tovaru sú všetky režijné náklady vrátane nákladov spojených s balením a dopravou tovaru do miesta plnenia.

**3.2.** Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia, dohodnutým v tejto zmluve.

**3.3.** Po písomnom prevzatí tovaru zástupcom kupujúceho v mieste plnenia, predávajúci vystaví faktúru a odošle ju na adresu Akadémie ozbrojených síl generála Milana Rastislava Štefánika, stravovacie zariadenie, Demänová 393, 031 06 Liptovský Mikuláš 6, doporučenou poštou alebo faktúru doloží spolu s dodaním tovaru. Faktúra je dodaná odberateľovi vždy vo dvoch výtlačkoch.

**3.4.** Cena za dodaný predmet bude zaplatená bezhotovostným platobným stykom na základe predávajúcim vystavenej faktúry. Súčasťou faktúry bude rovnopis objednávky, na základe ktorej bol predmet zmluvy dodaný. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu, pričom lehota splatnosti je 30 dní odo dňa doručenia kupujúcemu. Pokiaľ nebude mať faktúra dohodnuté náležitosti, je kupujúci oprávnený ju vrátiť predávajúcemu. Lehota na zaplatenie faktúry sa bude v tomto prípade počítať odo dňa opätovného doručenia bezchybnej faktúry.

**3.5.** Cena za dodaný tovar sa považuje za zaplatenú dňom jej odpísania z účtu kupujúceho na číslo účtu predávajúceho, podľa článku I. bod 1.1. tejto zmluvy.

**3.6.** Cena za dodávaný tovar môže byť zmenená len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. Predávajúci môže navrhnúť zmenu ceny tovaru na základe preukázateľnej zmeny cien nákladov na: elektrickú energiu, pohonné hmoty, hlavné suroviny účtované mu dodávateľom o viac ako 10 % v porovnaní s pôvodne vykonanou kalkuláciou ceny, resp. od jej posledného navýšenia o túto položku na základe tejto zmluvy. Cena energií a komponentov nesmie pritom u predávajúceho klesnúť pod dohodnutú hranicu najmenej dva po sebe idúce mesiace. Navýšenie cien musí byť potvrdené indexom nárastu uvedených komodít Štatistickým úradom SR.

**3.7.** Dodatok k zmluve upravujúci ceny za dodaný tovar nemožno uzavrieť skôr ako štyri mesiace od podpisu zmluvy, nie však viac ako dva krát v kalendárnom roku.

**3.8.** Úprava cien na základe zmien právnych noriem upravujúcich výšku DPH nevyžaduje písomný dodatok ku zmluve. K zmene ceny dôjde dňom nadobudnutia účinnosti právnej normy upravujúcej výšku DPH.

**3.9.** Ak sa zmluvné strany dohodnú na úprave ceny za dodaný tovar podľa bodu 3.6. tohto článku, úprava tejto ceny sa uskutoční až po dni zverejnenia takéhoto dodatku k zmluve.

**3.10.** Vplyvy na zmenu ceny, ktoré je možné definovať do oblasti podnikateľského rizika, nebudú akceptovateľné.

### **Článok IV. Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky.**

**4.1.** Miestom plnenia je sídlo kupujúceho (preberacia rampa stravovacieho zariadenia), pričom predávajúci dodá kupujúcemu tovar do miesta plnenia.

4.2. Predávajúci dodá kupujúcemu objednaný tovar v rozvozných dňoch utorok a piatok v čase od 07,30 h. do 13,00 h. V prípade, že rozvozný deň pripadá na deň štátneho sviatku alebo deň pracovného pokoja, deň rozvozu bude spresnený po vzájomnej dohode kupujúceho a predávajúceho.

4.3. Zástupca kupujúceho prezrie dodávaný tovar obvyklým spôsobom a prekontroluje jeho úplnosť. Prevzatie tovaru v mieste plnenia bude potvrdené podpisom zástupcu kupujúceho na dodacom liste.

4.4. Oprávnené osoby na prevzatie tovaru sú: Marta Hatalová, Milena Šlachtovská a Iveta Berníková. Zmena osôb oprávnených preberať za kupujúceho tovar nevyžaduje formu písomného dodatku ku zmluve. Postačuje jednostranné písomné oznámenie kupujúceho.

4.5. Nedodržanie záväzku dodať tovar v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvne strany považovať za porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

## **Článok V.**

### **Množstvo a kvalita tovaru**

5.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v množstve určenom v objednávke, v akosti a kvalite zodpovedajúcej platným právnym predpisom, veterinárnym a hygienickým normám, tovar bude spĺňať požiadavky zákona NR SR č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov a Výnosu Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 678/2001-100 o požiadavkách na zabezpečenie zdravotnej neškodnosti a hygienickej bezchybnosti živočíšnych produktov.

5.2. Na dodávaný tovar sa vzťahuje záruka podľa záručných podmienok uvedených v tejto zmluve. Záruka sa nevzťahuje na znehodnotenie tovaru, prípadne zníženie jeho kvality, spôsobené kupujúcim (nesprávne skladovanie, a pod.) a znehodnotenie tovaru v dôsledku živelných pohrôm.

5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu na dodaný tovar záruku po dobu doporučenej najneskoršej spotreby tovaru.

5.4. Predávajúci zodpovedá za vady a nekompletnosť tovaru v plnom rozsahu. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného vadného tovaru.

5.5. Oznámenie o reklamácií musí byť písomné a musí obsahovať:

- názov, prípadne typ reklamovaného výrobku
- popis vady
- miesto kde sa reklamovaný tovar nachádza
- číslo dodacieho listu
- uplatňované nároky z väd tovaru.

5.6. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu kupujúceho bez zbytočného odkladu najneskôr do troch pracovných dní.

5.7. Nároky kupujúceho z väd tovaru budú riešené v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.

## **Článok VI.**

### **Nadobudnutie vlastníckeho práva**

6.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru dňom jeho prevzatia v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu.

## **Článok VII. Podmienky plnenia**

7.1. Plnenie tejto zmluvy sa bude uskutočňovať na základe objednávky doručenej predávajúcemu (listom, faxom, e-mailom alebo telefonickou objednávkou) obsahujúcej:

1. označenie zmluvných strán
2. druh a množstvo objednaného tovaru,
3. termín dodania tovaru,
4. dátum odoslania, odovzdania,
5. mená a podpisy konajúcich osôb

Kupujúci je povinný predložiť objednávku najneskôr do 48 h. pred jej realizáciou.

7.2. Predávajúci sa zaväzuje akceptovať všetky objednávky kupujúceho, pokiaľ budú zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto zmluve.

7.3. Predávajúci uskutoční dodávku v mieste dohodnutom v kúpnej zmluve a lehotách určených v objednávke kupujúcim, zodpovedajúcich podmienkam tejto zmluvy.

7.4. Kupujúci a predávajúci si vyhradzujú právo v nutných prípadoch spresniť objednávku na základe telefonického dohovoru.

7.5. Rozvozné vozidlá musia zodpovedať všetkým hygienickým požiadavkám, ktoré sú stanovené pre prepravu tovaru platnou normou, alebo iným všeobecne záväzným právnym predpisom.

## **Článok VIII. Doba platnosti zmluvy**

8.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do vyčerpania prideleného finančného limitu 59 500,00 € (slovom päťdesiatdeväťtisícpäťsto EUR) bez DPH, ale najdlhšie do 28. februára 2013.

8.2. Pred uplynutím doby platnosti zmluvy je možné ju vypovedať každou zo zmluvných strán v jednomesačnej výpovednej lehote, a to aj bez uvedenia dôvodu alebo z dôvodu uvedených v bodoch 8.3. až 8.5. tohto článku. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede. V prípade neprevzatia zásielky, sa táto považuje za doručenie dňom vrátenia zásielky adresátovi.

8.3. Kupujúci môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak predávajúci:

8.3.1. nedodá tovar v dohodnutej lehote,

8.3.2. poruší niektorú z povinností a záväzkov, dohodnutých v tejto zmluve, najmä povinnosť dodať tovar v dohodnutom množstve a kvalite.

8.4. Predávajúci môže od zmluvy odstúpiť, ak kupujúci nezaplatí aj napriek písomnej výzve oprávnene a správne vystavenú faktúru.

8.5. Kupujúci a predávajúci môžu od zmluvy odstúpiť ak sa nedohodnú o prípadnej úprave ceny podľa bodu 3.6.

## **Článok IX. Osobitné dojednania**

9.1. Pre prípad omeškania so zaplatením ceny za dodaný tovar sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nezaplatenej ceny (bez DPH) za každý kalendárny deň omeškania, počnúc prvým dňom nasledujúcim po lehote splatnosti.

9.2. Pre prípad oneskorenia s dodaním tovaru alebo uznaného vadného tovaru môže kupujúci požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného alebo vadného tovaru (bez DPH) za každý deň omeškania až do splnenia záväzku, alebo odstránenia vady. Nárok kupujúceho na náhradu škody podľa § 373 Obchodného zákonníka mu zostáva zachovaný a to aj nad výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.

9.3. Povolenie vjazdu vozidiel predávajúceho do objektov kupujúceho zabezpečí kupujúci na základe dokladov, ktoré odovzdá predávajúci.

9.4. Povolenie vjazdu vozidiel obchodného zástupcu, ktorý bude dozerat' na obsah plnenia objednaného tovaru podľa tejto zmluvy, zabezpečí kupujúci na základe dokladov, ktoré odovzdá predávajúci.

## Článok X. Záverečné ustanovenia

10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

10.2. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

10.3. Akékoľvek zmeny, alebo doplnky k tejto zmluve vrátane príloh je možné vykonávať iba písomne formou číslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.

10.3. Kupujúci si vyhradzuje právo, po vzájomnej dohode s predávajúcim, upraviť sortiment dodávaného tovaru, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 k tejto zmluve. Zmena sortimentu sa vykoná formou doplnku k tejto zmluve.

10.4. Zmluvné strany sa dohodli, že pri skončení účinnosti zmluvy vyrovnajú svoje vzájomné záväzky z nej vyplývajúce, najneskôr do 30 dní.

10.5. Prílohy citované touto zmluvou sú jej neoddeliteľnou súčasťou. Rovnaké dojednanie platí o prílohách a číslovaných dodatkoch, ktoré v súlade s touto zmluvou budú vyhotovené v čase platnosti zmluvy. Prílohy a číslované dodatky vyhotovené po podpísaní zmluvy musia obsahovať dátum podpisu a podpisy obidvoch zmluvných strán, inak sú neplatné.

10.6. Právne vzťahy z tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

10.7. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží predávajúci a tri kupujúci.

V Liptovskom Mikuláši, dňa 24 marca 2011

V Liptovskom Mikuláši, dňa 23. marca 2011

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

Ing. Rastislav KAŠČÁK  
konateľ spoločnosti  
DC NORDIA, s.r.o.

brig. gen. doc. Ing. Miroslav KELEMEN, PhD.  
rektor

Ing. Michal TUZAK  
konateľ spoločnosti  
DC NORDIA, s.r.o.



Výtlačok číslo:

Počet listov :

**Príloha č. 1 ku Kúpnej zmluve č. AOS- I/3/2011/KV****a) Mrazené mäso a jedlé droby z hydiny**

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
1.	Kuracie stehná kalibrované gastro	240, 250, 260 g	1,890	2,27
2.	Kurča kalibrované mrazené	1400 g, 1600 g, 1800 g	1,790	2,15
3.	Kuracie prsia gastro (nesolené)	1 kg	3,890	4,67
4.	Kuracie pečienky	1 kg	1,590	1,91
5.	Kuracie trupy	1 kg	0,590	0,71
6.	Kačacie prsia s kožou bez kosti	1 kg	8,500	10,20
7.	Kačacie stehna vákuovo balené	1 kg	3,900	4,68
8.	Husacie prsia s kožou a bez kosti	1 kg	6,000	7,20
9.	Morčacie prsia bez kosti vákuovo balené	1 kg	4,690	5,63
10.	Jelenie stehno bez kosti VB	1 kg	9,200	11,04
11.	Jelení chrbát bez kosti VB	1 kg	14,000	16,80
12.	Diviak stehno bez kosti VB	1 kg	9,700	11,64
13.	Pštros steak bez kosti VB	1 kg	16,000	19,20
14.	Pečeň husacia vykrmená - biela	1 kg	23,000	27,60
15.	Pečeň kačacia vykrmená - biela	1 kg	17,000	20,40

**b) Mrazené ryby, rybie filé a ostatné druhy z rybieho mäsa a rybie konzervy a polokonzervy**

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
1.	Rybie filé kocky z Aljašskej tresky bez glazúry	100,150,120 g	3,290	3,95
2.	Losos udený plátky exclusive VB	150 g	4,400	5,28
3.	Losos filety s kožou bez glazúry - Atlantický	1 kg	11,500	13,80
4.	Pstruh dúhový VB	1-6 kg	5,000	6,00
5.	Rybie prsty nemleté	250 g	0,950	1,14
6.	Rybie tyčinky nie z mletého mäsa	250 g	0,950	1,14
7.	Ryby mrazené HEIK bez glazúry	1 kg	2,690	3,23
8.	Hoki filetovaný intereaved, vák.bal. bez glazúry	1 kg	3,590	4,31
9.	Filety mrazené Pangasius – bez kosti a bez kože glaz. max.10%	1 kg	2,900	3,48
10.	Žralok steak 1 ks 150 - 200 g	1 kg	3,000	3,60
11.	Tuniak steak 1 ks 150 - 200 g	1 kg	7,000	8,40
12.	Kaviár červený , 24/50g	50 g	1,100	1,32
13.	Kaviár čierny, 24/50 g	50 g	1,100	1,32
14.	Sardelové očká/filety/ s kapary, 50/50 g	50 g	0,790	0,95
15.	Trešcia pečeň 24/121 g	121 g	0,950	1,14
16.	Tuniak v oleji - drť 1,7 kg	1,7 kg	5,900	7,08
17.	Tuniak v oleji - kúsky 1,7 kg	1,7 kg	5,900	7,08

**c) Chladené rybie a ostatné šaláty**

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
	<b>Časť 1 Chladené rybie a ostatné šaláty</b>			
1.	Nepravý losos v oleji – drť	1 kg	8,000	9,60
2.	Nepravý losos v oleji – kúsky	1 kg	8,350	10,02
3.	Rybáci šalát s majonézou, 3 kg	3 kg	2,500	3,00
4.	Vajíčkový šalát, 3 kg	3 kg	2,800	3,36
5.	Vlašský šalát, 3 kg	3 kg	1,900	2,28
6.	Parižsky šalát, 3 kg	3 kg	2,000	2,40
7.	Zavinače - vedrá 3-6 kg	3-6 kg	2,700	3,24
8.	Treska v majonéze 3 kg	3 kg	2,600	3,12

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
	<b>Časť 2 Chladené rybie a ostatné šaláty</b>			
1.	Treska v majonéze	140 g	0,570	0,68
2.	Rybí šalát v majonéze	150 g	0,390	0,47
3.	Diabolský šalát	150 g	0,320	0,38
4.	Mexický šalát	150 g	0,380	0,46
5.	Nakladaný pikantný hermelín vedierko /25 kusov hermelínu/1 ks 50 g)	3 l / 1,9 kg	1,800	2,16

**d) Mrazená zelenina, mrazené zemiaky, mrazené zemiakové výrobky a mrazené polotovary**

P. č.	Názov tovaru	Požadované balenie	Cena bez DPH za 1 kg/EUR	Cena s DPH za 1 kg/EUR
1	2	3	4	5
1.	Brokolica ružičky VB	2500 g	1,450	1,74
2.	Fazuľové struky krájané VB	2500 g	1,300	1,56
3.	Špargľa biela	2500 g	5,000	6,00
4.	Karfiol ružičky VB	2500 g	1,390	1,67
5.	Kel krájaný VB	2500 g	0,710	0,85
6.	Špenát VB	2500 g	1,000	1,20
7.	Tekvica VB	2500 g	1,000	1,20
8.	Čínska zeleninová zmes VB	2500 g	1,200	1,44
9.	Zeleninová zmes pod sviečkovú	2500 g	1,000	1,20
10.	Hrášok s karotkou	2500 g	0,900	1,08
11.	Kôpor	250 g	6,333	7,60
12.	Petržlenová vňať	250 g	4,500	5,40
13.	Pažitka	250 g	6,300	7,56
14.	Polievková zeleninová zmes VB	2500 g	1,010	1,21
15.	Mochovská zeleninová zmes VB	2500 g	1,200	1,44
16.	Mrazená zmes lesných hřibov	1000 g	4,500	5,40

17.	Americké zemiaky	2500 g	1,390	1,67
18.	Hranolky A kvalita (90 sekundové)	2500 g	1,500	1,80
19.	Zemiakové vlnky A kvalita (90 sekundové)	2500 g	1,500	1,80
20.	Zemiakové krokety valčekové	2500 g	1,500	1,80
21.	Zemiakové krokety	2500 g	1,700	2,04
22.	Predvarené zemiaky chladené	3000 g	0,700	0,84
23.	Zmrzlina Vanilka	2 - 3 l	1,600	1,92
24.	Zmrzlina Čokoládová	2 - 3 l	1,600	1,92
25.	Zmrzlina Jahodová	2 - 3 l	1,600	1,92
26.	Zemiakovo - bryndzové pirohy	1 kg	2,500	3,00
27.	Pirohy tvarohové	1 kg	2,900	3,48